



Comhairle an
Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 8 Samhain 2023
(OR. en)

14904/23

LIMITE

AG 132
PE 131
INST 428
FREMP 311

**Comhad Idirinstitiúideach:
2022/0902(APP)**

NÓTA

ó:	Ardrúnaíocht na Comhairle
chuig:	Coiste na mBuanionadaithe/An Chomhairle
Uimh. an doic. roimhe seo:	10278/23 + REV 1-2
Ábhar:	Togra le haghaidh RIALACHÁN ÓN gCOMHAIRLE maidir le toghadh Feisirí de Pharlaimint na hEorpa trí vótáil chomhchoiteann dhíreach, lena n-aisghairtear Cinneadh 76/787/CEGC, CEE, Euratom ón gComhairle agus an Ionstraim maidir le toghadh Feisirí de Pharlaimint na hEorpa trí vótáil chomhchoiteann dhíreach atá i gceangal leis an gCinneadh sin ('an Dlí Toghcháin Eorpach') – Díospóireacht bheartais

Gheobhaidh na toscaireachtaí, san Iarscríbhinn a ghabhann leis seo, páipéar plé ón Uachtaránacht ina bhfuil ceisteanna i gcomhair na díospóireachta beartais a bheidh ag an gComhairle (Gnóthaí Ginearálta) an 15 Samhain 2023.

AN CHOMHAIRLE GNÓTHAÍ GINEARÁLTA, AN 15 SAMHAIN 2023**PÁIPÉAR PLÉ MAIDIR LEIS AN DLÍ TOGHCHÁIN EORPACH**

D'fhógair Uachtaránacht na Spáinne ag tús a seimeastair go leanfadh sí den obair ar an Dlí Toghcháin Eorpach. Gheall sí, ar thaobh amháin, go n-iarrfadh sí ar na Ballstáit díospóireacht bheartais a thionól sa Chomhairle Gnóthaí Ginearálta (CGG) maidir leis na saincheisteanna polaitíochta is tábhachtaí, mar shampla an toghlach Eorpach agus liostaí trasnáisiúnta. Ar an taobh eile, gheall sí díospóireacht theicniúil a thionól trí na hAirteagail ar a raibh an comhthoil is mó i measc na mBallstát i bhfianaise thorthaí cheistneoir Uachtaránacht na Sualainne a ghrúpáil ina gcnuasaigh.

Ag eascairt as an gcéad ghealltanas sin, agus i bhfianaise a thábhachtaí atá an sainchomhad seo do Pharlaimint na hEorpa, chomh maith leis an nasc atá aige leis an díospóireacht níos leithne ar thodhchaí na hEorpa i bhfianaise na gconclúidí ón gComhdháil ar Thodhchaí na hEorpa, measann Uachtaránacht na Spáinne gurb iomchuí an díospóireacht pholaitiúil sin a thionól ag an gComhairle Gnóthaí Ginearálta an 15 Samhain. Is é is cuspóir don díospóireacht seo treoir a thabhairt faoin obair atá le déanamh ar an togra seo amach anseo, go háirithe i ndáil leis na tograí maidir leis an toghlach Eorpach agus maidir le liostaí trasnáisiúnta.

Cuireadh tús le haghaidh a thabhairt ar na saincheisteanna sin faoi Uachtaránachtaí a bhí ann roimhe seo. Chuir líon mór Ballstát in iúl nach bhféadfaidís tacú le liostaí trasnáisiúnta, agus mheas grúpa eile gur ríthábhachtach don Chomhairle déileáil go mion leis na tograí sin. Go háirithe, tionóladh an chéad díospóireacht pholaitiúil faoin Dlí Toghcháin Eorpach atá beartaithe, an t-aon díospóireacht pholaitiúil amháin a bhí ann, faoi Uachtaránacht na Seicia ag an gComhairle Gnóthaí Ginearálta an 18 Deireadh Fómhair 2022. Chuir na Ballstáit a seasaimh thosaigh maidir leis na saincheisteanna sin in iúl. Faoi chuimsiú shuirbhé Uachtaránacht na Sualainne ar Airteagail atá sa Dlí Toghcháin Eorpach atá beartaithe, mheas idir 13 agus 15 Bhallstát go raibh gach mír d'Airteagal 15 – a bhaineann leis an toghcheantar aonair – ‘do-ghlactha’, mar gheall, i measc nithe eile, ar mhórfhadhbanna dlíthiúla agus institiúideacha ar an leibhéal náisiúnta.

Measann Uachtaránacht na Spáinne gur cuspóir réasúnta seanbhunaithe é córais toghcháin na mBallstát a chomhchuihbhiú sna toghcháin Eorpacha, agus tá aird aici ag an am céanna ar an ngá atá le prionsabail toghcháin na mBallstát éagsúil a chaomhnú, ar prionsabail iad a mbíonn baint acu go minic le croí bunreachtúil thíortha an Aontais.

Moltar i dtéacs bunaidh an Dlí Toghcháin Eorpaigh toghlach de chuid an Aontais Eorpaigh a chruthú (Airteagal 15), a mbeadh na saintréithe seo a leanas ann: 28 suíochán (sna chéad toghcháin ar a laghad), a dtoghfaidh saoránaigh Eorpacha a suíocháin trí vóta difriúil lena vóta do na liostaí náisiúnta (Airteagal 12.1). Chuirfí in aghaidh an vóta thrasnáisiúnta sin trí shraith liostaí trasnáisiúnta arna gcruthú ag na heintitis toghcháin Eorpacha éagsúla (páirtithe, comhghuaillíochtaí, grúpálacha, etc.; Airteagal 2) seasamh i dtoghchán.

Liostaí iata a bheadh sna liostaí trasnáisiúnta, ina mbeadh 28 n-iarthóir, agus bheadh lógó an chomhlachta toghcháin Eorpaigh ar an bpáipéar ballóide. Ar na liostaí bheadh trí roinn de thrí shuíochán agus líonfaí gach roinn le hiarthóirí a thagann ó na trí ghrúpa de Bhallstáit a chruthaítear de réir na méide déimeagrafaí. Ar deireadh, dhéanfaí na suíocháin a dháileadh trí mhodh D'Hondt.

Tá rún ag Uachtaránacht na Spáinne leanúint den obair theicniúil ar bhonn thorthaí cheistneoir Uachtaránacht na Sualainne. Dá bhrí sin, d'fhéadfaí tús a chur leis an obair ar na hAirteagail a bhaineann le vótáil dhúbailte a thoirmeasc (Airteagal 4.2 agus 4.3) agus le hinrochtaineacht na vótála (Airteagal 7). Dá mbeadh comhthoil ann, d'fhéadfaí machnamh a dhéanamh ar phlé a dhéanamh ar chnuasaigh eile Airteagal a bhaineann le hinscne, leis an bhfeachtas toghcháin, nó le forógra na dtorthaí. Ba cheart a thabhairt faoi deara nach ndíreofar an plé teicniúil ar fhoclaíocht na nAirteagal, ach ar na gnéithe substainteacha atá inghlactha ionas go ndéanfar dul chun cinn sa phlé maidir leis an téacs.

CEISTEANNA DON DÍOSPÓIREACHT SA CHOMHAIRLE

- An measann na Ballstáit go bhfuil sé indéanta dul chun cinn a dhéanamh sa phlé ar shaincheisteanna níos polaitiúla a bhaineann leis an Dlí Toghcháin?
- An aontaíonn an Chomhairle leis an mbunsmaoineamh maidir le liostaí trasnáisiúnta agus an toghlach Eorpach? An de chineál teicniúil iad na fadhbanna den chuid is mó?